KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XVII**

**Phaåm 20: PHAÏM HAÏNH 4**

Baáy giôø, vua A-xaø-theá cuûa thaønh lôùn Vöông-xaù, taùnh tình hung aùc, öa gieát haïi, mieäng ñuû boán loãi aùc, tham lam, saân giaän, ngu si nung ñoát taâm vua. Vua chæ thaáy hieän taïi, chaúng thaáy vò lai, thuaàn duøng ngöôøi aùc laøm quyeán thuoäc, tham ñaém naêm duïc ñôøi hieän taïi. Phuï vöông khoâng toäi, vua ñang taâm laøm haïi. Haïi cha roài, loøng sinh hoái haän noùng böùc, côûi boû chuoãi ngoïc nôi thaân, chaúng ngöï xem kyõ nhaïc. Vì loøng hoái haän, noùng böùc neân khaép thaân theå sinh ra gheû lôû. Gheû lôû hoâi thoái, dô baån, chaúng theå ñeán gaàn, vua lieàn töï nghó: “Ta hoâm nay thaân ñaõ chòu hoïa baùo, coøn quaû baùo ñòa nguïc raát gaàn chaúng xa”. Baáy giôø, meï vua teân laø Vi-ñeà-hy, duøng ñuû thöù thuoác thoa thì gheû aáy lieàn taêng theâm, khoâng coù giaûm bôùt. Vua lieàn thöa meï: “Nhö vaäy gheû lôû töø loøng maø sinh ra chaúng phaûi do boán ñaïi khôûi leân. Neáu noùi raèng, chuùng sinh coù theå trò ñöôïc thì ñoù laø ñieàu khoâng coù”. Coù vò ñaïi thaàn teân laø Nguyeät Xöùng, ñeán choã nhaø vua, ñöùng ôû moät beân, taâu: “Taâu ñaïi vöông! Vì sao öu saàu, tieàu tuïy, dung nhan chaúng vui? Vì thaân ñau, hay vì loøng ñau?”. Nhaø vua ñaùp lôøi beà toâi: “Ta nay thaân taâm ñeàu ñau. Cha ta khoâng toäi maø ngang nhieân laøm haïi. Ta theo ngöôøi trí töøng nghe nghóa naøy: “Ñôøi coù naêm haïng ngöôøi chaúng thoaùt ñöôïc ñòa nguïc, goïi laø toäi nguõ nghòch”. Ta nay ñaõ coù voâ löôïng voâ bieân voâ soá toäi thì sao maø thaân taâm chaúng bò ñau. Laïi khoâng coù löông y trò lieäu cho thaân taâm cuûa ta”. Vò ñaïi thaàn taâu: “Taâu ñaïi vöông! Ñaïi vöông chôù saàu khoå”, lieàn noùi keä:

*Neáu thöôøng saàu khoå Saàu lieàn lôùn leân*

*Nhö ngöôøi öa nguû Thì nguû nhieàu theâm Tham daâm theøm röôïu Cuõng laïi nhö treân.*

Nhö lôøi nhaø vua noùi, ñôøi coù naêm haïng ngöôøi chaúng thoaùt khoûi ñòa nguïc, ai ñeán ñoù thaáy maø veà noùi vôùi vua vaäy? Ngöôøi noùi ñòa nguïc chính laø ngöôøi nhieàu trí cuûa theá gian noùi. Nhö lôøi vua noùi, ñôøi khoâng coù löông y trò thaân taâm thì hoâm nay coù vò ñaïi löông y teân laø Phuù-lan- na, taát caû ñeàu thaáy bieát, ñöôïc ñònh töï taïi, roát raùo tu taäp phaïm haïnh thanh tònh, thöôøng vì voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh maø dieãn noùi ñaïo Nieát-baøn voâ thöôïng. OÂng vì caùc ñeä töû noùi phaùp nhö vaày: “Khoâng coù nghieäp aùc, khoâng nghieäp baùo aùc, khoâng coù nghieäp thieän, khoâng nghieäp baùo thieän, khoâng coù nghieäp vöøa aùc vöøa thieän, khoâng nghieäp baùo vöøa thieän vöøa aùc, khoâng coù nghieäp treân vaø caû nghieäp döôùi. Vò thaày naøy nay ôû taïi trong thaønh Vöông-xaù. Nguyeän xin ñaïi vöông haï mình, xa giaù ñeán ñoù, coù theå khieán cho vò thaày ñoù trò lieäu thaân taâm cho ñaïi vöông. Nhaø vua ñaùp: “Xeùt neáu quaû ñuùng nhö vaäy, dieät tröø ñöôïc toäi cuûa ta thì ta seõ quy y”.

Laïi coù moät vò beà toâi teân laø Taïng Ñöùc, ñeán choã nhaø vua taâu: “Thöa ñaïi vöông! Vì sao dieän maïo cuûa ñaïi vöông tieàu tuïy, moâi mieäng khoâ nöùt, aâm thanh lí nhí gioáng nhö ngöôøi khieáp nhöôïc nhìn thaáy oaùn ñòch lôùn. Nhan saéc ñaïi vöông bieán ñoåi thaûm haïi vì noãi khoå gì ñaây? Vì thaân ñau, hay vì loøng ñau?”. Nhaø vua lieàn ñaùp: “Ta nay thaân taâm laøm sao chaúng ñau? Ta ñaõ ngu si, muø toái, khoâng coù maét tueä, gaàn guõi thaân thieän vôùi baïn aùc maø töôûng laø thieän, theo lôøi ngöôøi aùc Ñeà-baø-ñaït-ña nghòch haïi vò vua chaùnh phaùp. Ta xöa töøng nghe ngöôøi trí noùi keä:

*Ñoái vôùi song thaân Phaät vaø ñeä töû Sinh taâm baát thieän*

*Khôûi leân nghieäp aùc Nhö vaäy quaû baùo Taïi nguïc A-tyø.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Do vieäc naøy neân khieán cho loøng ta sôï, sinh khoå naõo lôùn, laïi khoâng coù löông y trò lieäu cho”. Vò ñaïi thaàn laïi taâu: “Xin ñaïi vöông chôù buoàn sôï. Phaùp coù hai thöù, moät laø xuaát gia, hai laø vöông phaùp. Vöông phaùp thì goïi laø haïi cha laø vua ñaát nöôùc. Tuy goïi laø nghòch nhöng thaät khoâng coù toäi, nhö con truøng ca-la-la caàn phaûi phaù hoaïi buïng cuûa meï roài sau ñoù môùi sinh ra. Pheùp sinh nhö vaäy, tuy phaù hoaïi thaân meï nhöng thaät cuõng khoâng coù toäi. Con la mang thai v.v… cuõng nhö vaäy. Pheùp trò nöôùc, phöông phaùp neân nhö vaäy, tuy gieát haïi cha, anh nhöng thaät khoâng coù toäi. Pheùp xuaát gia thì thaäm chí gieát con muoãi, con kieán cuõng coù toäi. Xin ñaïi vöông an taâm chôù buoàn. Vì sao? Vì:

*Neáu thöôøng saàu khoå Saàu lieàn lôùn leân Nhö ngöôøi öa nguû Thì nguû nhieàu theâm*

*Tham daâm, theøm röôïu Cuõng laïi nhö treân.*

Nhö lôøi vua noùi, ñôøi khoâng coù löông y trò lieäu thaân taâm, thì nay coù Ñaïi sö teân laø Maït-giaø-leâ-caâu-xaù-ly-töû, taát caû ñeàu hieåu bieát, thöông xoùt chuùng sinh gioáng nhö con ñoû, ñaõ lìa khoûi phieàn naõo, coù theå nhoå ba muõi teân beùn ñoäc haïi cuûa chuùng sinh. Taát caû chuùng sinh ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng bieát, khoâng thaáy, khoâng hieåu, chæ moät ngöôøi naøy ñoäc nhaát bieát, thaáy, hieåu. Ñaïi sö nhö vaäy thöôøng vì ñeä töû noùi phaùp nhö vaày: Thaân cuûa taát caû chuùng sinh coù baûy thaønh phaàn. Nhöõng gì laø baûy? Ñoù laø ñaát, nöôùc, gioù, löûa, khoå, vui, thoï maïng. Baûy phaùp nhö vaäy chaúng phaûi hoùa, chaúng phaûi taïo taùc, chaúng theå huûy haïi nhö coû Y-sö-ca, an truï chaúng ñoäng nhö nuùi Tu-di, chaúng xaû, chaúng taùc gioáng nhö kem söõa, ñeàu chaúng tranh tuïng, hoaëc khoå, hoaëc vui, hoaëc thieän, hoaëc chaúng thieän, lao vaøo dao beùn khoâng bò toån thöông. Vì sao? Vì baûy thaønh phaàn roãng khoâng khoâng coù chöôùng ngaïi neân maïng cuõng khoâng haïi. Vì sao? Vì khoâng coù haïi vaø cheát neân khoâng taïo taùc, khoâng thoï nhaän, khoâng noùi, khoâng nghe, khoâng coù nieäm vaø daïy baûo. Vò aáy thöôøng noùi phaùp naøy coù theå khieán cho chuùng sinh dieät

tröø taát caû voâ löôïng toäi naëng, hieän nay ôû taïi ñaïi thaønh Vöông-xaù, xin ñaïi vöông ñi ñeán nôi aáy. Neáu vua thaáy oâng aáy thì moïi toäi ñeàu tieâu tröø”. Nhaø vua ñaùp: “Xeùt neáu quaû ñuùng nhö vaäy, tröø dieät ñöôïc toäi cuûa ta thì ta seõ quy y”.

Laïi coù moät ñaïi thaàn teân laø Thaät Ñaéc, ñeán choã vua, lieàn noùi keä:

*Vì sao ñaïi vöông Thaân côûi chuoãi ngoïc Ñaàu toùc roái tung Ñeán noãi nhö vaäy?*

*Vì sao thaân vua Run raåy chaúng yeân*

*Gioáng nhö gioù maïnh Thoåi ñoäng caây hoa?*

Ñöùc vua hoâm nay vì sao dung nhan öu saàu tieàu tuïy gioáng nhö noâng phu sau khi xuoáng gioáng maø trôøi chaúng möa. Ñaïi vöông saàu khoå nhö vaäy laø chính taâm ñau hay laø thaân ñau?”. Nhaø vua lieàn ñaùp: “Ta hoâm nay thaân taâm haù laïi chaúng ñau sao? Cha ta töø aùi nhaân ñöùc, thaät khoâng loãi laàm, nghó laïi maø thöông. Vua cha coù laàn ñeán hoûi thaày töôùng, thaày töôùng ñaùp, sinh ñöùa con naøy roài, nhaát ñònh veà sau seõ haïi cha. Tuy nghe lôøi noùi naøy nhöng vua cha coøn naâng niu nuoâi döôõng ta. Ta töøng nghe keû trí noùi raèng, neáu ngöôøi thoâng daâm vôùi meï vaø Tyø- kheo-ni, aên troäm ñoà vaät cuûa Taêng, gieát ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà vaø haïi cha cuûa mình, ngöôøi nhö vaäy nhaát ñònh seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø. Ta nay thaân taâm haù chaúng ñau sao?”. Vò ñaïi thaàn laïi noùi: “Xin ñaïi vöông chôù saàu khoå. Nhö phuï vöông cuûa vua tu giaûi thoaùt maø gieát haïi oâng aáy thì coù toäi. Neáu theo phaùp trò nöôùc maø gieát thì khoâng coù toäi. Taâu ñaïi vöông! Chaúng phaûi phaùp thì goïi laø voâ phaùp maø voâ phaùp thì goïi laø voâ toäi. Ví nhö khoâng con thì goïi laø voâ töû, cuõng nhö töû aùc cuõng goïi laø voâ töû. Tuy noùi raèng, khoâng con nhöng thaät chaúng phaûi laø khoâng con. Nhö aên khoâng muoái goïi laø khoâng muoái, neáu aên ít muoái cuõng goïi laø khoâng muoái. Nhö doøng soâng khoâng nöôùc goïi laø khoâng nöôùc, neáu coù ít nöôùc cuõng goïi laø khoâng nöôùc. Nhö töøng nieäm töøng nieäm dieät goïi laø voâ thöôøng, tuy truï moät kieáp cuõng goïi laø voâ thöôøng. Nhö ngöôøi chòu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoå goïi laø khoâng vui, tuy höôûng ít vui cuõng goïi laø khoâng vui. Nhö chaúng töï taïi goïi laø voâ ngaõ, tuy ít töï taïi cuõng goïi laø voâ ngaõ. Nhö khi ñeâm toái goïi laø khoâng maët trôøi, khi maây muø cuõng noùi raèng khoâng maët trôøi. Taâu ñaïi vöông! Tuy noùi raèng ít phaùp goïi laø voâ phaùp nhöng thaät chaúng phaûi khoâng coù phaùp. Xin ñöùc vua ñeå loøng nghe lôøi noùi cuûa thaàn, taát caû chuùng sinh ñeàu coù dö nghieäp. Do nghieäp duyeân neân ñoâi khi thoï sinh töû. Neáu giaû söû ñaáng tieân vöông coù dö nghieäp maø nay ñöùc vua haïi ngaøi thì coù toäi gì? Xin ñaïi vöông yeân taâm chôù öu saàu. Vì sao? Vì:

*Neáu thöôøng saàu khoå Saàu khoå lôùn leân Nhö ngöôøi öa nguû Thì nguû nhieàu theâm*

*Tham daâm, thích röôïu Cuõng laïi nhö treân.*

Nhö lôøi vua noùi, ñôøi khoâng coù löông y trò lieäu thaân taâm thì hoâm nay coù Ñaïi sö teân laø San-xaø-gia-tyø-la-chi-töû, taát caû ñeàu bieát, thaáy, hieåu, trí tueä uyeân thaâm gioáng nhö bieån caû, coù uy ñöùc lôùn, ñuû ñaïi thaàn thoâng, coù theå khieán cho chuùng sinh lìa khoûi caùc löôùi nghi, taát caû chuùng sinh chaúng bieát, thaáy, hieåu, chæ ñoäc moät ngöôøi naøy laø bieát, thaáy, hieåu. Hoâm nay vò ñaïi sö naøy truï ôû gaàn thaønh Vöông-xaù, vì caùc ñeä töû noùi phaùp nhö vaày: Trong taát caû chuùng, neáu laø vöông giaû thì töï taïi tuøy yù taïo taùc nghieäp aùc. Tuy laøm moïi aùc nhöng ñeàu khoâng coù toäi. Nhö löûa thieâu ñoát vaät khoâng phaân bieät tònh hay chaúng tònh, vua cuõng nhö vaäy, cuøng vôùi löûa ñoàng taùnh. Ví nhö ñaïi ñòa, saïch, dô ñeàu chôû heát. Tuy laøm vieäc ñoù maø ñaát khoâng giaän hay möøng, vua cuõng nhö vaäy, cuøng vôùi ñaát ñoàng taùnh. Ví nhö taùnh cuûa nöôùc, saïch dô ñeàu taåy röûa. Tuy laøm vieäc ñoù maø nöôùc cuõng khoâng lo hay möøng, vua cuõng nhö vaäy, cuøng vôùi nöôùc ñoàng taùnh. Ví nhö taùnh cuûa gioù, saïch hay dô ñeàu thoåi. Tuy laøm vieäc ñoù maø gioù cuõng khoâng lo hay möøng, vua cuõng nhö vaäy, cuøng vôùi gioù ñoàng taùnh. Nhö muøa thu caây truïi caønh laù, muøa xuaân thì trôû laïi sinh ra. Tuy truïi caønh laù nhöng thaät khoâng coù toäi. Taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, maïng chung choã naøy trôû laïi sinh ra choã

kia. Vì sinh ra trôû laïi neân ñaâu coù toäi gì. Quaû baùo khoå vui cuûa taát caû chuùng sinh ñeàu chaúng do nghieäp cuûa ñôøi hieän taïi. Nhaân taïi quaù khöù thì hieän taïi thoï quaû. Hieän taïi maø khoâng nhaân thì vò lai khoâng quaû. Do quaû baùo hieän taïi neân chuùng sinh trì giôùi, sieâng tu tinh taán, ngaên chaän quaû aùc hieän taïi. Do trì giôùi neân ñöôïc voâ laäu. Ñöôïc voâ laäu neân heát nghieäp höõu laäu. Do heát nghieäp neân moïi khoå ñöôïc heát maø moïi khoå heát neân ñöôïc giaûi thoaùt. Xin ñaïi vöông haõy mau ñeán choã vò ñaïi sö aáy, ñeå cho oâng aáy trò lieäu söï thoáng khoå cuûa thaân taâm ngaøi. Ñöùc vua neáu thaáy vò ñaïi sö aáy thì moïi toäi tieâu tröø”. Nhaø vua lieàn ñaùp: “Xeùt neáu ñuùng coù vò ñaïi sö naøy, coù theå tröø ñöôïc toäi cuûa ta thì ta seõ quy y”.

Laïi nöõa, coù moät ñaïi thaàn teân laø Taát Tri Nghóa ñeán choã nhaø vua taâu: “Ñöùc vua hoâm nay vì sao hình dung chaúng ñoan nghieâm nhö ngöôøi maát nöôùc, nhö suoái khoâ caïn, ao khoâng hoa sen, caây khoâng hoa laù, nhö Tyø-kheo phaù giôùi, thaân khoâng uy ñöùc, vì thaân ñau hay vì taâm ñau?”. Nhaø vua lieàn ñaùp: “Ta nay thaân taâm haù chaúng ñau sao? Cha ta, ñöùc tieân vöông töø aùi nhaân ñöùc, nhöng ta baát hieáu, chaúng bieát baùo ôn. Cha ta thöôøng duøng söï an laïc ñeå laøm cho ta ñöôïc an laïc maø ta boäi aân, phaûn nghòch caét ñöùt nieàm an laïc aáy. Ñöùc tieân vöông khoâng toäi maø ta ngoã ngöôïc gieát haïi. Ta cuõng töøng nghe keû trí noùi, neáu coù ngöôøi haïi cha thì seõ ôû trong voâ löôïng voâ soá kieáp, thoï khoå naõo lôùn. Ta nay chaúng bao laâu nöõa nhaát ñònh rôi vaøo ñòa nguïc maø laïi khoâng coù löông y cöùu teá, trò lieäu toäi cuûa ta”. Vò ñaïi thaàn lieàn taâu: “Xin ñaïi vöông buoâng boû saàu khoå. Ñöùc vua chaúng nghe sao? Thuôû xöa coù moät vò vua teân laø La-ma haïi cha mình, roài ñöôïc noái ngoâi vua. Ñaïi vöông Baït-ñeà, vua Tyø-laâu-chaân, vua Na-haàu-sa, vua Ca-ñeá-ca, vua Tyø-xaù-khö, vua Nguyeät Quang Minh, vua Nhaät Quang Minh, vua AÙi, vua Trì-ña-nhaân v.v… nhöõng vua nhö vaäy ñeàu haïi cha cuûa mình ñeå ñöôïc noái ngoâi, nhöng khoâng coù moät vò vua naøo vaøo ñòa nguïc caû. ÔÛ hieän taïi vua Tyø- löu-ly, vua Öu-ñaø-na, vua AÙc Taùnh, vua Thöû, vua Lieân Hoa v.v…, nhöõng vua nhö vaäy ñeàu haïi cha mình maø khoâng moät vò vua naøo sinh ra saàu naõo caû. Tuy noùi raèng, trong ñòa nguïc, ngaï quyû, trôøi nhöng naøo coù ai thaáy ñaâu? Taâu ñaïi vöông! Chæ thaáy coù hai coõi, moät laø coõi ngöôøi, hai laø coõi suùc sinh thoâi. Tuy coù hai coõi ñoù nhöng chaúng phaûi laø nhaân duyeân sinh, chaúng phaûi laø nhaân duyeân cheát. Neáu chaúng phaûi do nhaân

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

duyeân thì laøm gì coù thieän aùc. Xin ñaïi vöông chôù oâm loøng buoàn sôï. Vì sao? Vì:

*Neáu thöôøng saàu khoå Saàu lieàn taêng leân Nhö ngöôøi öa nguû Thì nguû nhieàu theâm*

*Tham daâm, thích röôïu Cuõng laïi nhö treân.*

Nhö lôøi ñaïi vöông noùi, ñôøi khoâng coù löông y trò lieäu thaân taâm, thì nay coù Ñaïi sö teân laø A-kyø-ña-xí-xaù-khaâm-baø-la, taát caû ñeàu thaáy bieát, quaùn vaøng cuøng ñaát bình ñaúng khoâng hai, keû caàm dao chaët vaøo hoâng phaûi, ngöôøi traùt chieân-ñaøn vaøo hoâng traùi, ñaïi sö aáy ñoái vôùi hai ngöôøi naøy loøng khoâng sai khaùc, bình ñaúng, vôùi keû oaùn ngöôøi thaân loøng khoâng phaân bieät. Vò thaày naøy chaân thaät laø löông y cuûa ñôøi, hoaëc ñi, hoaëc ñöùng, hoaëc naèm, hoaëc ngoài luoân ôû taïi Tam-muoäi, taâm khoâng phaân taùn. Vò aáy baûo caùc ñeä töû raèng, hoaëc töï laøm hoaëc daïy ngöôøi khaùc laøm, hoaëc töï chaët hoaëc daïy ngöôøi khaùc chaët, hoaëc töï nöôùng hoaëc daïy ngöôøi khaùc nöôùng, hoaëc töï haïi hoaëc daïy ngöôøi khaùc haïi, hoaëc töï aên troäm hoaëc daïy ngöôøi khaùc aên troäm, hoaëc töï daâm duïc hoaëc daïy ngöôøi khaùc daâm duïc, hoaëc töï noùi doái hoaëc daïy ngöôøi khaùc noùi doái, hoaëc töï uoáng röôïu hoaëc daïy ngöôøi khaùc uoáng röôïu, hoaëc gieát cheát moät laøng, moät thaønh, moät nöôùc, hoaëc duøng baùnh xe dao gieát cheát taát caû chuùng sinh, hoaëc ôû phía Nam soâng Haèng boá thí chuùng sinh maø ôû phía Baéc soâng Haèng thì saùt haïi chuùng sinh ñeàu khoâng coù toäi phöôùc, khoâng coù thí, giôùi, ñònh. Hieän nay vò ñaïi sö aáy truï ôû gaàn thaønh Vöông-xaù, xin ñaïi vöông mau ñeán ñoù. Ñaïi vöông neáu thaáy vò aáy thì moïi toäi loãi ñeàu tröø dieät heát”. Nhaø vua noùi: “Naøy ñaïi thaàn! Xeùt neáu ñuùng nhö vaäy, tröø dieät ñöôïc toäi cuûa ta thì ta seõ quy y”.

Laïi coù vò ñaïi thaàn teân laø Caùt Ñöùc, ñeán choã nhaø vua taâu: “Ñöùc vua hoâm nay vì sao maët khoâng ngôøi saùng? Sao nhö aùnh ñeøn trong aùnh saùng maët trôøi? Nhö maët traêng luùc ban ngaøy? Nhö vua maát nöôùc? Nhö ñaát boû hoang? Taâu ñaïi vöông! Hoâm nay, boán phöông thanh bình, khoâng coù nhöõng oaùn ñòch maø vì sao ñöùc vua saàu khoå nhö vaäy? Vì

thaân khoå hay vì taâm khoå? Coù caùc vöông töû thöôøng sinh yù nieäm naøy, ta nay khi naøo ñöôïc töï taïi? Taâu ñaïi vöông! Hoâm nay ñaïi vöông ñaõ thoûa nguyeän töï taïi. Ñöùc vua thoáng laõnh nöôùc Ma-giaø-ñaø, baûo taøng cuûa tieân vöông ñaõ ñöôïc ñaày ñuû thì chæ khoaùi yù maëc tình thoï höôûng laïc thuù. Ñaïi vöông oâm maõi saàu naõo nhö vaäy ñeå laøm gì?”. Nhaø vua ñaùp: “Ta nay laøm sao chaúng saàu naõo ñöôïc? Naøy ñaïi thaàn! Ví nhö ngöôøi ngu chæ tham vò ngon maø chaúng thaáy löôõi dao beùn, nhö aên taïp ñoäc maø chaúng thaáy caùi haïi cuûa ñoäc aáy, ta cuõng nhö vaäy. Nhö con höôu thaáy coû maø chaúng thaáy hoá saâu, nhö con chuoät tham aên maø chaúng thaáy meøo choàn, ta cuõng nhö vaäy. Ta thaáy nieàm vui hieän taïi maø chaúng thaáy quaû khoå chaúng laønh ñôøi sau. Ta töøng theo baäc trí giaû nghe lôøi noùi nhö vaày: “Thaø troïn ngaøy chòu ñöïng ba traêm laàn giaùo ñaâm, chôù chaúng ñoái vôùi cha meï sinh ra moät yù nieäm aùc”. Ta nay ñaõ gaàn vôùi löûa chaùy röïc cuûa ñòa nguïc thì laøm sao chaúng saàu naõo ñöôïc?”. Vò ñaïi thaàn laïi taâu: “Ai ñeán doái gaït ñöùc vua raèng coù ñòa nguïc? Nhö caây nhoïn ñaâm vaøo ñaàu laø do ai taïo ra? Chim maøu khaùc do ai laøm ra? Taùnh cuûa nöôùc thaám nhuaàn, taùnh cuûa ñaù cöùng chaéc, nhö taùnh cuûa gioù ñoäng, nhö taùnh cuûa löûa noùng v.v… taát caû muoân vaät töï cheát töï sinh, do ai taïo taùc? Noùi ñòa nguïc thì chæ laø söï taïo taùc vaên töø cuûa baäc trí giaû. Noùi ñòa nguïc laø coù nghóa gì? Ñòa goïi laø ñaát, nguïc goïi laø phaù. Phaù ñòa nguïc khoâng coù toäi baùo. Ñoù goïi laø ñòa nguïc. Laïi nöõa, ñòa laø goïi ngöôøi, nguïc laø goïi trôøi. Do haïi cha mình neân ñeán vôùi ngöôøi, trôøi. Do nghóa naøy neân tieân nhaân Baø Taåu noùi: Gieát deâ ñöôïc nieàm vui ngöôøi trôøi. Ñoù goïi laø ñòa nguïc. Laïi nöõa, ñòa laø goïi maïng, nguïc laø goïi daøi. Do gieát söï soáng neân ñöôïc thoï maïng laâu daøi, neân goïi laø ñòa nguïc. Taâu ñaïi vöông! Vaäy ñaïi vöông phaûi bieát thaät khoâng coù ñòa nguïc. Taâu ñaïi vöông! Nhö gieo luùa mì ñöôïc luùa mì, gieo luùa nöôùc ñöôïc luùa nöôùc, gieát ñòa nguïc thì trôû laïi ñöôïc ñòa nguïc, gieát haïi ngöôøi neân trôû laïi ñöôïc laøm ngöôøi. Taâu ñaïi vöông! Hoâm nay, ñaïi vöông phaûi nghe lôøi noùi cuûa thaàn laø thaät khoâng coù söï gieát haïi. Neáu coù ngaõ thì thaät cuõng khoâng haïi. Neáu voâ ngaõ thì laïi khoâng coù caùi bò haïi. Vì sao? Vì neáu coù ngaõ thì thöôøng truï, chaúng bieán dòch. Do thöôøng truï neân chaúng theå gieát haïi. Chaúng phaù, chaúng giöõ, chaúng raøng, chaúng buoäc, chaúng giaän, chaúng möøng gioáng nhö hö khoâng thì sao goïi laø coù toäi gieát haïi? Neáu voâ ngaõ thì caùc phaùp voâ

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thöôøng. Do voâ thöôøng neân töøng nieäm töøng nieäm hoaïi dieät, maø neáu töøng nieäm töøng nieäm dieät thì caùi gieát caùi cheát ñeàu töøng nieäm töøng nieäm dieät. Neáu töøng nieäm töøng nieäm dieät thì ai phaûi coù toäi? Taâu ñaïi vöông! Nhö löûa ñoát caây, löûa thì khoâng toäi, nhö buùa chaët caây, buùa cuõng khoâng toäi, nhö lieàm caét coû, lieàm thaät khoâng toäi, nhö dao gieát ngöôøi, dao thaät chaúng phaûi laø ngöôøi, maø dao ñaõ khoâng toäi thì ngöôøi laøm sao goïi laø toäi? Nhö ñoäc gieát ngöôøi, ñoäc thaät chaúng phaûi laø ngöôøi. Thuoác ñoäc khoâng toäi thì ngöôøi sao goïi laø toäi? Taát caû muoân vaät ñeàu cuõng nhö vaäy, thaät khoâng gieát haïi thì sao goïi laø coù toäi? Xin ñaïi vöông chôù sinh saàu khoå. Vì sao? Vì:

*Neáu thöôøng saàu khoå Saàu lieàn taêng leân Nhö ngöôøi öa nguû Thì nguû nhieàu theâm*

*Tham daâm, thích röôïu Cuõng laïi nhö treân.*

Nhö lôøi vua noùi, ñôøi khoâng coù löông y trò lieäu nghieäp aùc thì hoâm nay coù vò Ñaïi sö teân laø Ca-laø-cöu-ñaø Ca-chieân-dieân, taát caû ñeàu thaáy bieát, saùng toû ba ñôøi, ôû trong khoaûng moät nieäm coù theå thaáy voâ löôïng voâ bieân theá giôùi vaø nghe tieáng cuõng vaäy, coù theå khieán cho chuùng sinh xa lìa toäi aùc. Ví nhö soâng Haèng, caùc toäi trong, hoaëc ngoaøi ñeàu thanh tònh heát, vò ñaïi löông y naøy cuõng nhö vaäy, coù theå tröø dieät moïi toäi trong ngoaøi cuûa chuùng sinh. Vò ñaïi sö aáy vì caùc ñeä töû noùi phaùp nhö vaày: Neáu ngöôøi gieát haïi taát caû chuùng sinh maø loøng khoâng hoå theïn thì nhaát ñònh chaúng ñoïa vaøo coõi aùc, gioáng nhö hö khoâng chaúng thoï buïi, nöôùc. Ngöôøi coù hoå theïn thì lieàn vaøo ñòa nguïc, gioáng nhö nöôùc lôùn thaám nhuaàn ôû ñaát. Taát caû chuùng sinh ñeàu laø söï taïo taùc cuûa trôøi Töï Taïi. Trôøi Töï Taïi vui thì chuùng sinh an laïc, trôøi Töï Taïi giaän thì chuùng sinh khoå naõo. Taát caû chuùng sinh hoaëc toäi, hoaëc phöôùc chính laø vieäc laøm cuûa trôøi Töï Taïi thì sao phaûi noùi ngöôøi coù toäi, phöôùc? Ví nhö ngöôøi thôï moäc laøm ngöôøi goã maùy, ñi, ñöùng, naèm, ngoài chæ chaúng theå noùi ñöôïc, chuùng sinh cuõng vaäy. Trôøi Töï Taïi laø duï cho ngöôøi thôï moäc, ngöôøi goã laø duï cho thaân chuùng sinh. Taïo hoùa nhö vaäy thì ai seõ coù toäi?

Baäc ñaïi sö nhö vaäy hieän nay truï ôû gaàn thaønh Vöông-xaù, xin ñaïi vöông haõy mau ñeán ñoù. Nhö ñaïi vöông dieän kieán vò aáy thì moïi toäi loãi ñeàu tieâu dieät”. nhaø vua lieàn ñaùp: “Xeùt quaû ñuùng coù ngöôøi naøy, coù theå dieät toäi aùc cuûa ta thì ta seõ quy y”.

Laïi coù moät vò ñaïi thaàn teân laø Voâ Sôû UÙy ñi ñeán choã nhaø vua taâu nhö vaày: “Taâu ñaïi vöông! Ñôøi coù ngöôøi ngu, trong moät ngaøy, traêm ñieàu möøng, traêm ñieàu buoàn, traêm laàn nguû, traêm laàn thöùc, traêm laàn kinh haõi, traêm laàn khoùc loùc. Ngöôøi coù trí thì khoâng coù nhöõng vieäc naøy. Ñaïi vöông vì sao lo buoàn nhö maát baïn beø, nhö rôi vaøo buøn saâu khoâng ngöôøi cöùu vôùt, nhö ngöôøi khaùt chaúng ñöôïc uoáng nöôùc, nhö ngöôøi ñi laïc khoâng coù keû daãn ñöôøng, nhö ngöôøi beänh khoán khoâng thaày thuoác chöõa trò, nhö thuyeàn treân bieån bò vôõ khoâng ngöôøi tieáp cöùu nhö vaäy? Taâu ñaïi vöông! Hoâm nay ñaïi vöông thaân ñau hay vì taâm ñau?”. Nhaø vua lieàn ñaùp: “Ta nay thaân taâm haù chaúng ñau sao? Ta gaàn baïn xaáu, chaúng quan saùt toäi loãi cuûa mieäng. Ñöùc tieân vöông khoâng toäi maø ta ñang taâm gieát haïi. Ta nay nhaát ñònh bieát seõ vaøo ñòa nguïc, laïi khoâng coù löông y ñeå xin cöùu giuùp”. Vò ñaïi thaàn lieàn taâu: “Xin ñaïi vöông chôù sinh saàu naõo. Phaøm Saùt-lôïi thì goïi laø doøng vua. Neáu ñaïi vöông vì ñaát nöôùc, hoaëc vì Sa-moân hay Baø-la-moân, vì yeâu muoân daân, tuy ñaïi vöông gieát haïi nhöng khoâng coù toäi. Ñöùc tieân vöông tuy laïi cung kính Sa-moân nhöng chaúng theå phuïng söï caùc Baø- la-moân, loøng khoâng bình ñaúng, maø khoâng bình ñaúng neân chaúng phaûi laø Saùt-lôïi. Taâu ñaïi vöông! Nay ñaïi vöông vì muoán cuùng döôøng caùc Baø-la-moân maø gieát haïi tieân vöông thì ñaâu coù toäi gì! Taâu ñaïi vöông! Quaû thaät ñaïi vöông khoâng gieát haïi. Phaøm gieát haïi thì gieát haïi thoï maïng. Maïng goïi laø hôi gioù, maø taùnh cuûa hôi gioù chaúng theå gieát haïi thì sao goïi laø haïi maïng maø phaûi coù toäi? Xin ñaïi vöông chôù saàu khoå nöõa. Vì sao? Vì:

*Neáu thöôøng saàu khoå Saàu lieàn taêng leân Nhö ngöôøi öa nguû Thì nguû nhieàu theâm*

*Tham daâm, thích röôïu*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Cuõng laïi nhö treân.*

Nhö lôøi ñöùc vua noùi, ñôøi khoâng coù löông y coù theå trò lieäu thì nay coù vò ñaïi sö teân laø Ni-caøn-ñaø Nhaõ-ñeà-töû, taát caû ñeàu thaáy bieát, thöông xoùt chuùng sinh, gioûi bieát caùc caên lôïi hay ñoän cuûa chuùng sinh, hieåu thaáu taát caû tuøy nghi phöông tieän, taùm phaùp theá gian ñaõ chaúng theå nhieãm oâ, tòch tónh, tu taäp phaïm haïnh thanh tònh, vì caùc ñeä töû noùi phaùp nhö vaày: “Khoâng thí, khoâng thieän, khoâng cha, khoâng meï, khoâng ñôøi nay, ñôøi sau, khoâng A-la-haùn, khoâng tu, khoâng ñaïo. Taát caû chuùng sinh traûi qua taùm vaïn kieáp ôû trong voøng sinh töû, roài töï nhieân ñöôïc giaûi thoaùt duø coù toäi hay khoâng toäi ñeàu cuõng nhö vaäy. Nhö boán doøng soâng lôùn laø Taân-ñaàu, Haèng Haø, Baùc-xoa, Töø-ñaø ñeàu chaûy vaøo bieån caû khoâng coù sai bieät, taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, khi ñöôïc giaûi thoaùt hoï ñeàu khoâng sai bieät. Vò thaày naøy, nay ôû taïi thaønh Vöông-xaù, xin ñaïi vöông mau choùng ñi ñeán choã vò aáy. Neáu ñöôïc dieän kieán vò aáy thì moïi toäi cuûa vua ñeàu tieâu dieät”. Nhaø vua lieàn ñaùp: “Xeùt neáu ñuùng coù vò thaày naøy, coù theå tröø toäi cuûa ta thì ta seõ quy y”.

Baáy giôø, vò ñaïi y teân Kyø-baø ñi ñeán choã nhaø vua taâu: “Taâu ñaïi vöông! Ñaïi vöông ñöôïc nguû yeân khoâng?”. Nhaø vua duøng keä ñaùp:

*Neáu coù theå ñoaïn haún Taát caû caùc naõo phieàn*

*Chaúng tham nhieãm ba coõi Thì môùi ñöôïc nguû yeân.*

*Ñaïi Nieát-baøn neáu ñöôïc Dieãn noùi nghóa thaâm dieäu Goïi Baø-la-moân thaät*

*Thì môùi ñöôïc nguû yeân. Thaân khoâng caùc nghieäp aùc Mieäng lìa boán loãi laàm Loøng khoâng coù nghi hoaëc Thì môùi ñöôïc nguû yeân.*

*Thaân taâm khoâng noùng böùc An truï choã tòch tónh*

*Thu hoaïch vui voâ thöôïng*

*Thì môùi ñöôïc nguû yeân. Loøng khoâng coù vöôùng baän Caùc oaùn thuø lìa tan*

*Thöôøng hoøa khoâng tranh caõi Thì môùi ñöôïc nguû yeân.*

*Neáu chaúng taïo nghieäp aùc Hoå theïn loøng thöôøng mang Tin aùc coù quaû baùo*

*Thì môùi ñöôïc nguû yeân. Cung kính döôõng cha meï Chaúng haïi moät chuùng sinh Chaúng troäm cuûa ngöôøi khaùc Thì môùi ñöôïc nguû yeân.*

*Vôùi caùc caên ñieàu phuïc Thaân caän vôùi baïn laønh Phaù hoaïi boán chuùng ma Thì môùi ñöôïc nguû yeân. Chaúng thaáy toát, chaúng toát Vaø khoå, vui vaân vaân…*

*Vì taát caû sinh chuùng Xoay vaàn trong sinh töû Neáu coù theå nhö vaäy Thì môùi ñöôïc nguû yeân. Ai ñöôïc nguû yeân oån Ñoù laø Phaät Theá Toân*

*Quaùn saâu Tam-muoäi Khoâng Chaúng ñoäng, yeân thaân taâm. Ai ñöôïc nguû yeân oån*

*Ñoù laø ñaáng Töø Bi*

*Thöôøng tu chaúng phoùng daät Xem moïi ngöôøi nhö con.*

*Chuùng sinh voâ minh toái Chaúng thaáy quaû phieàn naõo*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Thöôøng taïo caùc nghieäp aùc Chaúng ñöôïc giaác nguû yeân. Neáu vì töï thaân mình*

*Vaø thaân cuûa ngöôøi khaùc Taïo taùc möôøi nghieäp aùc Thì chaúng ñöôïc nguû yeân. Neáu noùi raèng vì vui*

*Haïi cha khoâng loãi laàm Thuaän theo aùc tri thöùc Thì chaúng ñöôïc nguû yeân. Neáu aên quaù tieát ñoä Uoáng laïnh maø quaù möùc Nhö vaäy thì beänh khoå*

*Chaúng ñöôïc nguû yeân giaác Neáu vôùi vua coù loãi*

*Taø nieäm vôï tha nhaân Vaø ñi ñöôøng troáng vaéng*

*Thì chaúng ñöôïc nguû yeân. Trì giôùi chöa thaønh thuïc Thaùi töû, ngoâi chöa leân Keû troäm chöa ñöôïc cuûa Thì chaúng ñöôïc nguû yeân.*

Naøy Kyø-baø! Ta nay beänh naëng, ñoái vôùi vua chaùnh phaùp khôûi aùc nghòch haïi. Taát caû löông y duøng dieäu döôïc, chuù thuaät kheùo leùo xem beänh ñeàu chaúng theå trò lieäu ñöôïc. Vì sao? Vì cha ta, vò Phaùp vöông, ñuùng nhö phaùp trò nöôùc, thaät khoâng coù toäi loãi maø ta ñang taâm nghòch haïi, nhö caù ôû treân ñaát coù gì maø vui? Nhö loaøi höôu maéc baãy khoâng coù loøng vui, nhö ngöôøi töï bieát maïng soáng chaúng coøn troïn ngaøy, nhö vua maát nöôùc chaïy troán sang ñaát khaùc, nhö ngöôøi nghe beänh chaúng theå trò lieäu, nhö ngöôøi phaù giôùi nghe noùi toäi loãi Ta thuôû tröôùc töøng nghe baäc trí giaû noùi raèng, nghieäp thaân, mieäng, yù neáu chaúng thanh tònh thì phaûi bieát ngöôøi naøy nhaát ñònh ñoïa vaøo ñòa nguïc. Ta cuõng nhö vaäy thì laøm sao ñöôïc nguû yeân? Nay ta laïi khoâng coù baäc ñaïi y voâ thöôïng dieãn noùi

phaùp döôïc dieät tröø beänh khoå cuûa ta”. OÂng Kyø-baø ñaùp: “Hay thay! Hay thay! Ñöùc vua tuy gaây neân toäi nhöng loøng sinh hoái haän voâ cuøng maø mang loøng hoå theïn. Taâu ñaïi vöông! Chö Phaät Theá Toân thöôøng noùi lôøi naøy, coù hai phaùp thieän coù theå cöùu chuùng sinh, moät laø hoå, hai laø theïn. Hoå laø töï chaúng laøm neân toäi. Theïn laø chaúng daïy ngöôøi khaùc laøm. Hoå laø beân trong töï xaáu hoå. Theïn laø phaùt loà höôùng veà ngöôøi. Hoå laø xaáu hoå vôùi ngöôøi, theïn laø theïn vôùi trôøi. Ñoù goïi laø hoå theïn. Khoâng hoå theïn thì chaúng goïi laø ngöôøi maø goïi laø suùc sinh. Coù hoå theïn thì coù theå cung kính cha meï, sö tröôûng. Coù hoå theïn neân noùi coù cha meï, anh em, chò em. Hay thay! Taâu ñaïi vöông! Ñaïi vöông coù ñuû hoå theïn. Taâu ñaïi vöông! Ñaïi vöông haõy laéng nghe. Thaàn coù nghe Ñöùc Phaät noùi, keû trí coù hai, moät laø chaúng taïo caùi aùc, hai laø ñaõ taïo roài maø saùm hoái. Ngöôøi ngu cuõng coù hai, moät laø taïo toäi, hai laø che giaáu. Tuy tröôùc laøm aùc nhöng sau coù theå phaùt loà, hoái loãi roài hoå theïn chaúng daùm laøm nöõa. Gioáng nhö nöôùc ñuïc, ñaët vaøo ñoù vieân minh chaâu, do uy löïc cuûa vieân ngoïc neân nöôùc lieàn laéng trong, nhö khoùi maây tan thì traêng trong saùng, laøm aùc maø coù theå hoái haän thì cuõng nhö vaäy. Ñöùc vua neáu saùm hoái, mang loøng hoå theïn thì toäi lieàn tröø dieät, thanh tònh nhö cuõ.

Taâu ñaïi vöông! Giaøu coù hai thöù, moät laø voi, ngöïa ñuû thöù suùc sinh; hai laø vaøng, baïc ñuû thöù chaâu baùu. Voi, ngöïa tuy nhieàu nhöng chaúng ñòch laïi moät vieân ngoïc. Taâu ñaïi vöông! Chuùng sinh cuõng vaäy, moät laø giaøu aùc, hai laø giaøu thieän. laøm nhieàu nhöõng aùc chaúng baèng moät ñieàu thieän. Thaàn nghe Ñöùc Phaät noùi, tu moät ñieàu thieän, loøng phaù traêm thöù aùc. Taâu ñaïi vöông! Nhö moät chuùt kim cöông coù theå phaù hoaïi nuùi Tu-di, cuõng nhö chuùt xíu löûa coù theå ñoát chaùy taát caû, nhö ít thuoác ñoäc coù theå haïi chuùng sinh v.v… chuùt ít thieän cuõng vaäy, coù theå phaù tan ñaïi aùc. Tuy goïi laø chuùt thieän nhöng thaät ra thieän aáy laø lôùn. Vì sao? Vì noù phaù ñöôïc ñaïi aùc. Taâu ñaïi vöông! Nhö lôøi Ñöùc Phaät noùi, che giaáu thì coù sô hôû, chaúng che giaáu thì khoâng coù sô hôû. Phaùt loà hoái loãi vaäy neân chaúng coù sô hôû. Neáu laøm moïi toäi maø chaúng che chaúng giaáu thì do chaúng che neân toäi raát nhoû, neáu coøn mang loøng hoå theïn thì toäi tieâu dieät. Taâu ñaïi vöông! Nhö gioït nöôùc tuy nhoû nhöng daàn daàn traøn ñaày ñoà ñöïng lôùn. Loøng thieän cuõng vaäy, moãi moät loøng thieän coù theå phaù tan aùc lôùn. Neáu che giaáu toäi thì toäi lôùn theâm, coøn phaùt loà, hoå theïn thì toäi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

tieâu dieät. Vaäy neân caùc Ñöùc Phaät noùi ngöôøi coù trí thì chaúng che giaáu toäi. Hay thay! Taâu ñaïi vöông! Ñaïi vöông coù theå tin nhaân quaû, tin nghieäp, tin baùo. Xin ñaïi vöông chôù oâm loøng saàu lo. Neáu coù chuùng sinh taïo taùc caùc toäi maø che giaáu, chaúng saùm hoái, loøng khoâng hoå theïn, chaúng thaáy nhaân quaû vaø caû nghieäp baùo, chaúng theå thöa hoûi ngöôøi coù trí, chaúng gaàn baïn laønh thì ngöôøi nhö vaäy, taát caû löông y duø cho ñeán xem beänh cuõng chaúng theå trò lieäu ñöôïc. Nhö beänh Ca-ma-la thì thaày thuoác cuûa ñôøi ñaønh boù tay, ngöôøi che giaáu toäi cuõng nhö vaäy. Sao goïi laø toäi nhaân? Laø Nhaát-xieån-ñeà? Nhaát-xieån-ñeà laø ngöôøi chaúng tin nhaân quaû, khoâng coù hoå theïn, chaúng tin nghieäp baùo, chaúng thaáy hieän taïi vaø ñôøi vò lai, chaúng thaân caän baïn laønh, chaúng theo lôøi daïy raên cuûa chö Phaät. Ngöôøi nhö vaäy goïi laø Nhaát-xieån-ñeà maø chö Phaät Theá Toân chaúng theå trò lieäu. Vì sao? Vì nhö thaây cheát cuûa theá gian thaày thuoác chaúng theå trò lieäu. Ngöôøi Nhaát-xieån-ñeà cuõng nhö vaäy, chö Phaät Theá Toân chaúng theå trò lieäu ñöôïc. Taâu ñaïi vöông! Ñaïi vöông nay chaúng phaûi laø Nhaát-xieån-ñeà thì sao noùi raèng chaúng theå cöùu giuùp, trò lieäu?

Nhö lôøi ñöùc vua noùi, khoâng ngöôøi coù theå trò lieäu thì ñaïi vöông neân bieát laø taïi thaønh Ca-tyø-la coù vöông töû cuûa vua Tònh Phaïm, doøng hoï Cuø-ñaøm teân laø Taát-ñaït-ña, voâ sö töï ngoä maø ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc vôùi ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp trang nghieâm baûn thaân, ñaày ñuû möôøi löïc, boán voâ sôû uùy, taát caû ñeàu thaáy bieát, ñaïi töø, ñaïi bi, thöông xoùt taát caû nhö La-haàu-la, theo chuùng sinh nhö ngheù con theo traâu meï, bieát luùc maø noùi phaùp, phi thôøi thì chaúng noùi, lôøi vò aáy noùi laø lôøi chaân thaät, lôøi thanh tònh, lôøi vi dieäu, lôøi ñuùng nghóa, lôøi ñuùng phaùp, lôøi duy nhaát coù theå khieán cho chuùng sinh vónh vieãn lìa khoûi phieàn naõo, gioûi bieát caên cô taâm taùnh cuûa chuùng sinh, tuøy nghi phöông tieän, khoâng gì chaúng thoâng ñaït. Trí cuûa vò aáy cao nhö nuùi Tu-di, saâu thaúm meânh moâng gioáng nhö bieån caû. Chính laø Phaät Theá Toân coù trí kim cöông coù theå phaù taát caû toäi aùc cuûa chuùng sinh. Neáu noùi raèng vò aáy chaúng theå thì khoâng coù ñieàu naøy. Hoâm nay vò aáy ôû caùch ñaây hai möôi do-tuaàn, trong röøng Ta-la song thoï cuûa thaønh Caâu-thi-na, roäng vì voâ löôïng voâ soá chuùng Taêng, Boà-taùt v.v… maø dieãn noùi ñuû thöù phaùp: hoaëc coù hay khoâng, hoaëc höõu vi hay voâ vi, hoaëc höõu laäu hay voâ laäu, hoaëc quaû phieàn naõo hay quaû phaùp thieän,

hoaëc saéc phaùp hay phi saéc phaùp hay phi saéc phi phi saéc phaùp, hoaëc ngaõ hay phi ngaõ hay phi ngaõ phi phi ngaõ, hoaëc thöôøng hay phi thöôøng hay phi thöôøng phi phi thöôøng, hoaëc laïc hay phi laïc hay phi laïc phi phi laïc, hoaëc töôûng hay phi töôûng hay phi töôûng phi phi töôûng, hoaëc ñoaïn hay phi ñoaïn hay phi ñoaïn phi phi ñoaïn, hoaëc theá hay xuaát theá hay phi theá phi xuaát theá, hoaëc thöøa hay phi thöøa hay phi thöøa phi phi thöøa, hoaëc töï taùc töï thoï, hoaëc töï taùc ngöôøi khaùc thoï, hoaëc khoâng taùc khoâng thoï. Taâu ñaïi vöông! Neáu ñaïi vöông ñang ôû choã Ñöùc Phaät nghe vaán ñeà khoâng taùc khoâng thoï thì nhöõng troïng toäi cuûa ñöùc vua lieàn tieâu dieät. Ñöùc vua hoâm nay haõy laéng nghe. Coù oâng Thích-ñeà-hoaøn-nhaân nhaân maïng mình saép heát neân coù naêm töôùng xuaát hieän, moät laø quaàn aùo baån thæu, hai laø hoa treân ñaàu heùo uùa, ba laø thaân theå hoâi thoái, boán laø döôùi naùch ra moà hoâi, naêm laø chaúng öa toøa ngoài. Khi aáy trôøi Ñeá thích hoaëc ôû choã yeân laëng neáu thaáy Sa-moân hay Baø-la-moân thì lieàn ñi ñeán choã nhöõng vò aáy maø phaùt sinh Phaät töôûng. Baáy giôø, Sa-moân vaø Baø-la-moân thaáy Ñeá thích ñeán thì töï cho laø may maén, möøng vui voâ haïn. Hoï lieàn noùi lôøi naøy: “Thöa Thieân chuùa! Toâi nay xin quy y vôùi ngaøi”. Ñeá thích nghe roài môùi bieát chaúng phaûi Phaät, laïi töï nghó: “Nhöõng vò ñoù, neáu chaúng phaûi Phaät thì chaúng theå trò lieäu naêm töôùng suy thoaùi cuûa ta”. Luùc ñoù coù vò ngöï thaàn teân laø Baùt-giaø-thi noùi vôùi Ñeá thích: “Thöa Kieàu-thi-ca! Vua Caøn-thaùt-baø teân laø Ñoân-phuø-laâu, coù ngöôøi con gaùi teân laø Tu-baït-ñaø. Ñaïi vöông neáu coù theå ñem ngöôøi con gaùi naøy ban cho haï thaàn thì haï thaàn seõ chæ ñöùc vua choã dieät tröø töôùng suy”. Ñeá thích lieàn ñaùp: “Naøy thieän nam! Vua A-tu-la Tyø-ma- chaát-ña-la coù ngöôøi con gaùi Xaù-chæ laø ngöôøi yeâu cuûa ta. Khanh neáu nhaát ñònh coù theå chæ cho ta choã tieâu dieät töôùng aùc thì ta coøn ban cho ñöôïc, huoáng gì laø Tu-baït-ñaø”. Vò ngöï thaàn thöa: “Thöa Kieàu-thi-ca! Coù Ñöùc Phaät Theá Toân töï laø Thích Ca Maâu Ni, nay ñang ôû taïi ñaïi thaønh Vöông-xaù, neáu ñaïi vöông coù theå ñeán ñoù thöa hoûi ñieàu chöa nghe thì töôùng suy nhaát ñònh ñöôïc tieâu tröø”. Ñeá thích baûo: “Naøy thieän nam! Neáu Ñöùc Phaät Theá Toân xeùt quaû coù theå dieät ñöôïc thì haõy quay xa giaù ñi ñeán choã aáy ngay”. Vò ngöï thaàn vaâng leänh, lieàn quay xa giaù trôû laïi, ñi ñeán choã Ñöùc Phaät trong nuùi Kyø-xaø-quaät ôû thaønh Vöông-xaù, Ñeá thích ñaàu maët leã döôùi chaân Phaät, lui veà ngoài moät beân,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

baïch Phaät: “Baïch Theá Toân! Trong coõi trôøi ngöôøi, caùi gì laø raøng buoäc?”. Ñöùc Phaät ñaùp: “Naøy Kieàu-thi-ca! Keo kieät, tham lam, ganh gheùt”. Laïi hoûi: “Keo kieät, tham lam, ganh gheùt nhaân ñaâu maø sinh ra?”. Ñaùp: “Nhaân voâ minh sinh ra”. Laïi hoûi: “Voâ minh do nhaân ñaâu sinh ra?”. Ñaùp: “Nhaân phoùng daät sinh ra”. Laïi hoûi: “Phoùng daät nhaân ñaâu sinh ra?”. Ñaùp: “Nhaân ñieân ñaûo sinh ra”. Laïi hoûi: “Ñieân ñaûo laïi do nhaân ñaâu sinh ra?”. Ñaùp: “Nhaân loøng nghi hoaëc sinh ra”. Ñeá thích baïch: “Baïch Theá Toân! Phaùp ñieân ñaûo nhaân nghi hoaëc sinh ra, thaät ñuùng nhö lôøi daïy cuûa ñöùc Thaùnh. Vì sao? Vì con coù taâm nghi, maø do taâm nghi neân sinh ra ñieân ñaûo, ñoái vôùi ngöôøi chaúng phaûi Theá Toân maø sinh ra töôûng Theá Toân. Con nay thaáy Ñöùc Phaät, thì löôùi nghi hoaëc lieàn tröø dieät. Löôùi nghi tröø dieät neân ñieân ñaûo cuõng heát. Ñieân ñaûo ñaõ heát neân khoâng coù loøng keo kieät, tham lam cho ñeán loøng ganh gheùt”. Ñöùc Phaät daïy: “OÂng noùi khoâng coù tham lam, keo kieät, ganh gheùt thì oâng hoâm nay ñaõ ñöôïc A-na-haøm roài chaêng? A-na-haøm thì khoâng coù loøng tham. Neáu oâng khoâng coù loøng tham thì taïi sao vì maïng soáng maø ñi ñeán choã Ta? Nhö A-na-haøm thì quaû thaät chaúng caàu maïng soáng”. Ñeá thích baïch: “Baïch Theá Toân! Coù ñieân ñaûo thì coù caàu maïng soáng, khoâng ñieân ñaûo thì chaúng caàu maïng soáng. Nhöng con hoâm nay quaû thaät chaúng caàu maïng soáng. Ñieàu con muoán caàu laø chæ caàu phaùp thaân cuûa Phaät vaø trí tueä cuûa Phaät”. Ñöùc Phaät daïy: “Naøy Kieàu-thi-ca! Caàu phaùp thaân cuûa Phaät vaø trí tueä cuûa Phaät thì ñôøi vò lai nhaát ñònh seõ ñöôïc”. Baáy giôø, Ñeá thích nghe lôøi Phaät noùi roài thì naêm töôùng suy maát töùc thôøi tieâu dieät, lieàn ñöùng daäy laøm leã, nhieãu quanh Ñöùc Phaät ba voøng, chaáp tay cung kính baïch Phaät: “Baïch Theá Toân! Con nay duø töû, duø sinh, maát maïng hay ñöôïc maïng maø laïi nghe Ñöùc Phaät thoï kyù seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì chính laø taùi sinh, laïi ñöôïc maïng. Baïch Theá Toân! Taát caû haøng trôøi, ngöôøi laøm sao ñöôïc taêng ích? Laïi do nhaân duyeân gì ñi ñeán toån giaûm?”. Ñöùc Phaät daïy: “Naøy Kieàu-thi-ca! Do nhaân duyeân ñaáu tranh maø haøng trôøi, ngöôøi toån giaûm. Kheùo tu hoøa kính thì ñöôïc taêng ích”. Ñeá thích baïch: “Baïch Theá Toân! Neáu do ñaáu tranh maø toån giaûm thì töø hoâm nay con chaúng cuøng vôùi A-tu-la ñaùnh nhau nöõa”. Ñöùc Phaät daïy: “Hay thay! Hay thay! Naøy Kieàu-thi-ca! Chö Phaät Theá Toân noùi phaùp nhaãn nhuïc chính

laø nhaân cuûa Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc”. Baáy giôø, Thích-ñeà- hoaøn-nhaân lieàn leã tröôùc Phaät roài trôû veà. Taâu ñaïi vöông! Nhö Lai do coù theå tröø caùc töôùng aùc neân xöng laø Phaät chaúng theå nghó baøn. Ñöùc vua neáu ñeán ñoù thì troïng toäi cuûa ñaïi vöông nhaát ñònh seõ ñöôïc tieâu tröø. Ñaïi vöông haõy nghe ñaây: Coù ñöùa con cuûa vò Baø-la-moân teân laø Baát Haïi, do gieát cheát voâ löôïng nhöõng chuùng sinh neân mang danh laø Öông-quaät-Ma. OÂng aáy laïi muoán haïi meï, khi taâm aùc daáy leân thì thaân cuõng ñoäng theo. Thaân taâm ñoäng töùc laø nhaân cuûa nguõ nghòch, maø nhaân laø nguõ nghòch neân nhaát ñònh ñoïa vaøo ñòa nguïc. Sau ñoù khi thaáy Phaät thì thaân taâm cuûa oâng ta ñeàu ñoäng muoán gieát haïi. Thaân taâm ñoäng töùc laø nhaân cuûa nguõ nghòch, maø nhaân laø nguõ nghòch neân seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc. Ngöôøi naøy ñöôïc gaëp ñaáng Ñaïi sö Nhö Lai töùc thôøi ñöôïc dieät nhaân duyeân ñòa nguïc, phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vaäy neân xöng Phaät laø ñaáng thaày thuoác Voâ thöôïng, chaúng phaûi laø haøng luïc sö. Taâu ñaïi vöông! Laïi coù vöông töû Tu-tyø-la. Cha oâng aáy giaän, chaët tay chaân oâng roài xoâ xuoáng gieáng saâu. Meï oâng aáy thöông xoùt sai ngöôøi keùo leân ñem ñeán choã Ñöùc Phaät, vöøa thaáy Ñöùc Phaät thì tay chaân laønh trôû laïi. OÂng lieàn phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Taâu ñaïi vöông! Do thaáy Phaät neân ñöôïc quaû baùo hieän tieàn. Vaäy neân xöng Phaät laø thaày thuoác Voâ thöôïng, chaúng phaûi laø luïc sö. Taâu ñaïi vöông! Nhö beân bôø soâng Haèng coù nhöõng quyû ñoùi, soá quyû aáy coù ñeán naêm traêm. Chuùng ôû ñaây ñaõ voâ löôïng naêm maø chaúng heà thaáy nöôùc, tuy coù ñeán treân doøng soâng nhöng thuaàn thaáy löûa chaùy. Söï böùc baùch cuûa ñoùi khaùt khieán chuùng leân tieáng gaøo khoùc. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñang ngoài ôû beân moät goác caây ôû taïi röøng Uaát-ñaøm-baùt beân doøng soâng aáy, caùc quyû ñoùi ñi ñeán choã Ñöùc Phaät baïch: “Baïch Theá Toân! Chuùng con ñoùi khaùt, maïng chaúng coøn laâu”. Ñöùc Phaät daïy: “Soâng Haèng nöôùc chaûy sao caùc ngöôi chaúng uoáng?”. Quyû lieàn ñaùp: “Ñöùc Nhö Lai thaáy nöôùc coøn chuùng con thì thaáy löûa”. Ñöùc Phaät daïy: “Doøng nöôùc soâng Haèng trong saïch, thaät khoâng coù löûa. Do nghieäp aùc neân loøng töï ñieân ñaûo maø goïi ñoù laø löûa. Ta seõ vì caùc ngöôi tröø dieät ñieân ñaûo khieán cho caùc ngöôi thaáy nöôùc”. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân roäng vì caùc quyû noùi veà toäi loãi cuûa tham lam keo kieät. Caùc quyû lieàn noùi: “Chuùng con nay ñoùi khaùt, tuy nghe lôøi noùi phaùp nhöng ñeàu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chaúng vaøo loøng”. Ñöùc Phaät daïy: “Caùc ngöôi neáu khaùt quaù thì tröôùc haõy vaøo doøng soâng maëc loøng uoáng nöôùc ñi”. Nhöõng quyû ñoù nhôø thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät neân lieàn ñöôïc uoáng nöôùc. Chuùng ñaõ uoáng nöôùc roài, Ñöùc Nhö Lai laïi vì chuùng maø noùi ñuû thöù phaùp. Ñaõ nghe phaùp roài, chuùng ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, boû hình theå quyû ñoùi maø ñöôïc thaân trôøi. Taâu ñaïi vöông! Vaäy neân xöng Phaät laø thaày thuoác voâ thöôïng, chaúng phaûi laø luïc sö. Taâu ñaïi vöông! Boïn giaëc ôû nöôùc Xaù-baø-ñeà coù naêm traêm teân bò vua Ba-tö-naëc moùc heát maét cuûa chuùng. Chuùng bò muø maø khoâng ngöôøi daãn ñöôøng neân chaúng theå ñi ñeán choã Ñöùc Phaät. Ñöùc Phaät thöông xoùt chuùng neân lieàn ñeán choã boïn giaëc an uûi doã daønh: “Naøy thieän nam! Haõy kheùo hoä trì thaân, mieäng. Chôù laïi taïo aùc”. Baáy giôø, boïn giaëc nghe aâm thanh cuûa Ñöùc Nhö Lai vi dieäu trong suoát, maét lieàn ñöôïc saùng trôû laïi. Chuùng ôû tröôùc Ñöùc Phaät chaáp tay leã Phaät, baïch: “Baïch Theá Toân! Chuùng con nay bieát töø taâm cuûa Ñöùc Phaät che khaép taát caû chuùng sinh, chaúng phaûi chæ coù ngöôøi, trôøi”. Luùc naøy, Ñöùc Nhö Lai lieàn vì chuùng maø noùi phaùp, ñaõ nghe phaùp roài thì ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vaäy neân Ñöùc Nhö Lai chaân thaät laø ñaáng löông y voâ thöôïng cuûa theá gian, chaúng phaûi laø luïc sö. Taâu ñaïi vöông! Nöôùc Xaù-baø-ñeà coù Chieân- ñaø-la teân laø Khí Hö, gieát voâ löôïng ngöôøi, thaáy vò ñaïi ñeä töû cuûa Ñöùc Phaät laø Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân töùc thôøi ñöôïc phaù nhaân duyeân ñòa nguïc maø ñöôïc sinh leân trôøi thöù Ba Möôi Ba. Do coù ñeä töû Thaùnh nhö vaäy neân xöng Phaät Nhö Lai laø thaày thuoác voâ thöôïng, chaúng phaûi laø haïng luïc sö. Taâu ñaïi vöông! Thaønh Ba-la-naïi coù ñöùa con oâng tröôûng giaû teân A-daät-ña leùn daâm vôùi meï, do nhaân duyeân ñoù neân gieát cheát cha mình. Roài meï haén laïi cuøng vôùi ngöôøi ngoaøi thoâng daâm, haén bieát ñöôïc lieàn gieát cheát luoân. Coù vò A-la-haùn laø baïn cuûa haén, ñoái vôùi ngöôøi baïn naøy haén laïi sinh hoå theïn neân gieát luoân ngöôøi ñoù. Gieát roài, haén lieàn ñeán tinh xaù Kyø Hoaøn caàu xin xuaát gia. Khi aáy, caùc vò Tyø- kheo ñeàu bieát ngöôøi naøy coù ba toäi nghòch, khoâng daùm cho xuaát gia. Do khoâng cho xuaát gia neân phaùt sinh saân giaän boäi phaàn, ngay trong ñeâm aáy, haén phoùng hoûa ñoát chaùy Taêng vieän, gieát cheát nhieàu ngöôøi voâ toäi. Roài sau ñoù haén laïi ñeán trong thaønh Vöông-xaù, ñi tôùi choã Ñöùc Nhö Lai caàu xin xuaát gia. Ñöùc Nhö Lai lieàn cho pheùp vaø vì ngöôøi ñoù

noùi phaùp chính yeáu khieán cho toäi naëng aáy daàn daàn nheï bôùt ñi, roài phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vaäy neân xöng Phaät laø löông y cuûa theá gian, chaúng phaûi laø luïc sö. Taâu ñaïi vöông! Ñaïi vöông voán taùnh baïo aùc, tin theo ngöôøi aùc Ñeà-baø-ñaït-ña, thaû voi lôùn say, muoán khieán cho noù giaãm leân Ñöùc Phaät. Voi thaáy Ñöùc Phaät töùc thôøi tænh ngoä, Ñöùc Phaät lieàn duoãi tay ra xoa treân ñaàu voi, laïi vì noù noùi phaùp, khieán cho noù ñöôïc phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Taâu ñaïi vöông! Suùc sinh thaáy Phaät coøn ñöôïc phaù hoaïi nghieäp quaû suùc sinh, huoáng laïi laø ngöôøi. Ñaïi vöông phaûi bieát, neáu thaáy Ñöùc Phaät thì daàu coù troïng toäi nhaát ñònh seõ ñöôïc dieät tröø. Taâu ñaïi vöông! Khi Ñöùc Theá Toân chöa ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì ma cuøng voâ löôïng voâ bieân quyeán thuoäc ñeán choã ñöùc Boà-taùt, baáy giôø Boà-taùt duøng söùc nhaãn nhuïc phaù hoaïi loøng aùc cuûa ma, khieán cho ma thoï phaùp vaø lieàn phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñöùc Phaät coù löïc ñaïi coâng ñöùc nhö vaäy ñoù. Taâu ñaïi vöông! Coù loaøi quyû Khoaùng Daõ haïi nhieàu chuùng sinh. Ñöùc Nhö Lai baáy giôø vì oâng tröôûng giaû Thieän Hieän neân ñi ñeán thoân Khoaùng Daõ noùi phaùp cho loaøi quyû aáy. Quyû nghe noùi phaùp thì vui möøng, lieàn ñem oâng tröôûng giaû trao cho Ñöùc Nhö Lai, roài sau ñoù môùi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Taâu ñaïi vöông! Thaønh Ba-la-naïi coù ngöôøi ñoà teå teân laø Quaûng Ngaïch, ngaøy ngaøy gieát voâ löôïng deâ, thaáy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát lieàn thoï taùm giôùi, traûi qua moät ngaøy ñeâm. Do nhaân duyeân naøy neân khi maïng chung ñöôïc laøm con vua trôøi Tyø-sa-moân ôû phöông Baéc. Ñeä töû cuûa Ñöùc Nhö Lai coøn coù quaû coâng ñöùc lôùn nhö vaäy, huoáng laïi laø Ñöùc Phaät. Taâu ñaïi vöông! ÔÛ Baéc Thieân Truùc coù thaønh teân laø Teá Thaïch. Thaønh aáy coù vò vua teân laø Long AÁn, vì tham ñaát nöôùc, troïng ngoâi vò neân gieát haïi cha mình. Gieát cha mình roài, loøng sinh hoái haän, lieàn boû quoác chính ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, khaån caàu xin xuaát gia. Ñöùc Phaät daïy: “Thieän lai!”. OÂng lieàn thaønh Tyø-kheo, troïng toäi tieâu dieät, roài phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñaïi vöông neân bieát, Ñöùc Phaät coù voâ löôïng voâ bieân quaû coâng ñöùc lôùn nhö vaäy ñoù. Taâu ñaïi vöông! Ñöùc Nhö Lai coù em laø Ñeà-baø-ñaït-ña, phaù hoaïi chuùng Taêng, laøm chaûy maùu thaân Phaät, haïi Tyø-kheo-ni Lieân Hoa, laøm ba toäi nghòch. Ñöùc Nhö Lai vì oâng aáy noùi ñuû thöù phaùp chính yeáu khieán cho

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

troïng toäi aáy lieàn ñöôïc giaûm nheï. Vaäy neân Ñöùc Nhö Lai laø vò ñaïi löông y, chaúng phaûi laø haøng luïc sö. Taâu ñaïi vöông! Neáu ñaïi vöông coù theå tin lôøi noùi cuûa thaàn thì xin ñaïi vöông haõy mau choùng ñi ñeán choã Ñöùc Nhö Lai. Neáu chaúng tin thì xin ñaïi vöông suy nghó kyõ nhöõng ñieàu thaàn noùi ñoù. Taâu ñaïi vöông! Chö Phaät Theá Toân ñaïi bi che khaép, chaúng giôùi haïn ôû moät ngöôøi naøo, chaùnh phaùp roäng lôùn khoâng choã naøo chaúng bao phuû, keû oaùn ngöôøi thaân ñeàu bình ñaúng, loøng khoâng yeâu gheùt, nhaát ñònh chaúng thieân vò moät ngöôøi naøo khieán cho ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, coøn ngöôøi khaùc thì chaúng ñöôïc. Ñöùc Nhö Lai chaúng phaûi chæ laø thaày rieâng cuûa boán boä chuùng maø laø thaày cuûa khaép taát caû trôøi, ngöôøi, roàng, quyû thaàn, ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh v.v… Taát caû chuùng sinh cuõng seõ xem Ñöùc Phaät töôûng nhö cha meï. Ñaïi vöông neân bieát, Ñöùc Nhö Lai chaúng vì haïng ngöôøi giaøu sang nhö vua Baït-ñeà-ca maø dieãn noùi phaùp. Ngaøi cuõng vì haïng haï tieän nhö Öu-ba-ly v.v… Ñöùc Nhö Lai chaúng thieân leäch nhaän böõa aên daâng cuùng cuûa oâng Tu-ñaït-ña A-na-baân-ñeå maø cuõng nhaän böõa aên cuûa ngöôøi ngheøo Tu-ñaït-ña. Ñöùc Nhö Lai chaúng vì ngöôøi lôïi caên nhö Toân giaû Xaù-lôïi-phaát v.v… noùi phaùp maø cuõng vì keû ñoän caên nhö oâng Chaâu-lôïi- baøn-ñaëc. Ñöùc Nhö Lai khoâng chæ cho pheùp ngöôøi taùnh khoâng tham nhö Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp xuaát gia caàu ñaïo maø cuõng cho pheùp keû ñaïi tham nhö Toân giaû Nan-ñaø xuaát gia. Ñöùc Nhö Lai khoâng chæ cho pheùp ngöôøi ít phieàn naõo nhö Toân giaû Öu-laâu-taàn-loa Ca-dieáp v.v… xuaát gia caàu ñaïo maø cuõng cho pheùp keû phieàn naõo saâu daøy, taïo toäi naëng nhö em vua Ba-tö-naëc laø Öu-ñaø-gia xuaát gia caàu ñaïo. Ñöùc Nhö Lai chaúng vì Sa Thaûo cung kính cuùng döôøng maø cöùu vôùt caên saân oâng aáy, coøn Öông-quaät-ma-la loøng aùc muoán haïi neân boû maø chaúng cöùu. Ñöùc Nhö Lai khoâng chæ vì nam töû coù trí maø dieãn noùi phaùp, coøn vì ngöôøi nöõ cöïc ngu, cuõng nhö ngöôøi nöõ coù trí noùi phaùp. Ñöùc Nhö Lai khoâng chæ khieán cho ngöôøi xuaát gia ñöôïc boán ñaïo quaû maø cuõng khieán cho keû taïi gia ñöôïc ba ñaïo quaû. Ñöùc Nhö Lai khoâng chæ vì ngöôøi boû caùc vieäc phieàn haø, nhaøn tòch tö duy nhö Phuù-ña-la v.v… noùi phaùp chính yeáu, maø Ngaøi cuõng vì vua Taàn-baø-ta-la v.v… thoáng laõnh vieäc nöôùc, xöû lyù vieäc vua maø noùi phaùp chính yeáu. Ñöùc Nhö Lai khoâng chæ vì ngöôøi boû döùt röôïu maø cuõng vì keû ñam meâ röôïu nhö oâng tröôûng giaû UÙc-giaø say meøm noùi

phaùp, khoâng chæ vì ngöôøi nhaäp thieàn ñònh nhö Ly-baø-da v.v… maø cuõng vì ngöôøi choân con loaïn taâm nhö nöõ Baø-la-moân Baø-tö-tra maø noùi phaùp. Ñöùc Nhö Lai khoâng chæ vì ñeä töû cuûa mình maø cuõng vì ngoaïi ñaïo Ni-kieàn-töû maø noùi phaùp, khoâng chæ vì ngöôøi tuoåi trai traùng hai möôi laêm maø cuõng vì ngöôøi laõo suy taùm möôi noùi phaùp, khoâng chæ vì ngöôøi caên thuaàn thuïc maø cuõng vì ngöôøi thieän caên chöa thuaàn thuïc noùi phaùp, khoâng chæ vì phu nhaân Maït-lôïi maø cuõng vì daâm nöõ Lieân Hoa noùi phaùp, khoâng nhöõng chæ thoï böõa aên thònh soaïn ngon laønh cuûa vua Ba-tö-naëc maø cuõng thoï böõa aên taïp ñoäc cuûa oâng Thi-lôïi-cuùc-ña. Ñaïi vöông neân bieát, oâng Thi-lôïi-cuùc-ña thuôû tröôùc cuõng taïo taùc nhaân duyeân toäi nghòch. Roài do gaëp Ñöùc Phaät, nghe phaùp neân oâng lieàn phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Taâu ñaïi vöông! Giaû söû moät thaùng thöôøng duøng y thöïc cung kính cuùng döôøng taát caû chuùng sinh chaúng baèng moät phaàn möôøi saùu coâng ñöùc cuûa ngöôøi nieäm Phaät trong moät nieäm. Taâu ñaïi vöông! Giaû söû ñuùc vaøng thaønh ngöôøi, duøng xe ngöïa chôû ñaày vaät baùu soá ñeán haøng traêm thöù duøng boá thí thì chaúng baèng coù ngöôøi phaùt taâm höôùng veà Phaät trong thôøi gian nhaác moät böôùc chaân. Taâu ñaïi vöông! Giaû söû duøng xe voi traêm chieác chôû ñuû thöù chaâu baùu cuûa nöôùc Ñaïi Taàn vaø nhöõng nöõ nhaân thaân ñeo chuoãi ngoïc maø soá cuõng caû traêm ngöôøi, ñem duøng boá thí cuõng coøn chaúng baèng ngöôøi phaùt taâm höôùng veà Ñöùc Phaät trong thôøi gian nhaác moät böôùc chaân. Giaû söû laïi coù vieäc naøy, neáu coù ngöôøi duøng töù söï cuùng döôøng cung caáp cho chuùng sinh trong ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi cuõng coøn chaúng baèng ngöôøi phaùt taâm höôùng veà Ñöùc Phaät trong thôøi gian nhaác moät böôùc chaân. Giaû söû laïi coù vieäc naøy, neáu khieán cho vò ñaïi vöông cuùng döôøng cung kính voâ löôïng chuùng sinh nhieàu nhö caùt soâng Haèng thì cuõng chaúng baèng moät laàn ñi ñeán choã Ñöùc Nhö Lai taïi Ta-la song thoï maø thaønh taâm nghe phaùp”. Baáy giôø, ñaïi vöông ñaùp: “Naøy Kyø-baø! Ñöùc Nhö Lai Theá Toân taùnh ñaõ ñieàu nhu neân ñöôïc ngöôøi ñieàu nhu laøm quyeán thuoäc, nhö röøng caây chieân-ñaøn thì thuaàn duøng caây chieân-ñaøn maø vaây quanh. Ñöùc Nhö Lai thanh tònh neân quyeán thuoäc cuûa Ngaøi cuõng thanh tònh, gioáng nhö con roàng lôùn thì thuaàn laáy caùc roàng maø laøm quyeán thuoäc. Ñöùc Nhö Lai tòch tónh neân quyeán thuoäc cuûa Ngaøi cuõng tòch tónh. Ñöùc Nhö Lai khoâng tham neân quyeán thuoäc cuûa Ngaøi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cuõng khoâng tham. Ñöùc Nhö Lai khoâng phieàn naõo neân quyeán thuoäc cuûa Ngaøi cuõng khoâng phieàn naõo. Ta nay ñaõ laø ngöôøi cöïc aùc bò nghieäp aùc troùi buoäc, thaân mình hoâi thoái, thuoäc veà ñòa nguïc thì sao ñaùng ñöôïc ñeán choã Ñöùc Nhö Lai! Giaû söû ta ñi ñeán thì sôï Ngaøi chaúng ñoaùi hoaøi tieáp xuùc noùi naêng. OÂng tuy khuyeân ta, baûo ñeán choã Ñöùc Phaät, nhöng ta hoâm nay töï thaáy thaáp heøn raát ñaùng thöông neân khoâng coù loøng naøo ñeå ñi ñeán ñoù”. Luùc naøy, treân hö khoâng lieàn phaùt ra tieáng noùi: “Phaùp Phaät voâ thöôïng saép muoán suy taøn! Doøng soâng phaùp saâu roäng ñeán ñaây muoán caïn! Ñeøn saùng ñaïi phaùp saép taét! Chaúng bao laâu nuùi phaùp suïp lôõ! Thuyeàn phaùp saép chìm! Caây caàu phaùp saép hoaïi! Ngoâi ñieän phaùp saép tan! Côø phaùp saép ngaõ! Caây phaùp saép gaõy! Baïn laønh saép ra ñi! Söï sôï haõi lôùn saép ñeán! Chuùng sinh ñoùi phaùp saép ñeán keà! Phieàn naõo dòch beänh saép söûa löu haønh! Thôøi toái taêm ñeán! Thôøi khaùt phaùp laïi! Ma vöông möøng vui côûi boû giaùp truï! Vaàng maët trôøi Phaät seõ laën xuoáng nuùi Ñaïi Nieát-baøn! Naøy ñaïi vöông! Neáu Ñöùc Phaät ra ñi thì troïng aùc cuûa vua khoâng coù ngöôøi trò lieäu. Naøy ñaïi vöông! Nay ñaïi vöông ñaõ taïo nghieäp ñòa nguïc A-tyø raát naëng. Do nhaân duyeân duyeân naøy nhaát ñònh ñaïi vöông phaûi chòu, chaúng nghi ngôø gì nöõa. Naøy ñaïi vöông! Chöõ A laø khoâng. Chöõ Tyø laø Giaùn. Voâ giaùn laø khoâng taïm vui neân goïi laø voâ giaùn. Naøy ñaïi vöông! Giaû söû moät ngöôøi, moät mình rôi vaøo ñòa nguïc naøy thì thaân ngöôøi aáy to lôùn ñeán taùm vaïn do-tuaàn, traøn ñaày khaép trong ñòa nguïc aáy, khoâng coù choã troáng. Chung quanh thaân ngöôøi aáy chòu ñuû thöù khoå. Giaû söû coù nhieàu ngöôøi thì thaân hoï cuõng ñaày khaép chaúng chöôùng ngaïi nhau. Naøy ñaïi vöông! Trong ñòa nguïc laïnh taïm gaëp gioù noùng neân laáy ñoù laøm vui. Trong ñòa nguïc noùng taïm gaëp gioù laïnh cuõng goïi laø vui. Coù ñòa nguïc, ngöôøi trong ñoù maïng chung roài, neáu nghe tieáng “soáng” thì lieàn soáng trôû laïi. Ñòa nguïc A-tyø ñeàu khoâng coù nhöõng vieäc naøy. Naøy ñaïi vöông! Ñòa nguïc A-tyø boán maët ñeàu coù cöûa. Beân ngoaøi moãi moät cöûa ñeàu coù löûa maïnh, Ñoâng, Taây, Nam, Baéc qua laïi thoâng suoát, taùm vaïn do-tuaàn töôøng saét bao boïc chung quanh, löôùi saét che khaép beân treân, ñaát ñòa nguïc aáy cuõng baèng saét, löûa beân treân chaùy suoát xuoáng döôùi, löûa beân döôùi chaùy suoát leân treân. Taâu ñaïi vöông! Nhö caù trong loø saáy môõ bò ñoát chaùy, toäi nhaân trong ñòa nguïc naøy cuõng nhö vaäy. Naøy ñaïi vöông! Keû taïo taùc moät toäi nghòch thì lieàn

thoï ñuû moät toäi nhö vaäy, neáu taïo hai toäi nghòch thì lieàn chòu gaáp ñoâi, ngöôøi ñuû naêm toäi nghòch cuõng chòu gaáp naêm laàn. Naøy ñaïi vöông! Ta nay ñaõ bieát nghieäp aùc cuûa vua nhaát ñònh chaúng ñöôïc mieãn. Xin ñaïi vöông mau choùng ñi ñeán choã Ñöùc Phaät. Ngoaøi tröø Ñöùc Phaät Theá Toân khoâng coøn ai khaùc coù theå cöùu ñaïi vöông. Ta nay thöông xoùt ñaïi vöông neân khuyeân baûo vaø chæ daãn nhau”. Baáy giôø, nhaø vua nghe lôøi noùi ñoù roài, mang noãi kinh sôï, toaøn thaân run raåy, naêm voùc laéc ñoäng nhö caây chuoái, ngöôùc leân maø ñaùp: “OÂng laø ai? Chaúng hieän ra hình daùng maø chæ coù aâm thanh”. Treân khoâng ñaùp: “Ta laø cha ngöôi, Taàn- baø-ta-la ñaây. Nay ngöôi phaûi nghe theo lôøi noùi cuûa oâng Kyø-baø. Chôù theo lôøi noùi cuûa saùu ngöôøi beà toâi taø kieán”. Nhaø vua nghe xong, ngaát xæu ngaõ laên ra ñaát, gheû treân thaân caøng nhieàu, hoâi thoái gaáp boäi hôn tröôùc. Tuy duøng thuoác laïnh boâi leân ñeå ñieàu trò nhöng gheû boác nhieät ñoäc, chæ taêng khoâng giaûm.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)